

La Corporation du / The Corporation of

CANTON DE CHAMPLAIN TOWNSHIP



BUREAU ADMINISTRATIF / ADMINISTRATION OFFICE
948 est, chemin Pleasant Corner Road East
Vankleek Hill, Ontario (KOB 1R0)

(tel) 613-678-3003
(fax) 613-678-3363

May 7, 2017 – 10 p.m.

WATER ADVISORY

L'ORIGINAL – Due to a fuel spill, Champlain Township advises all residents using water from well sources and from the Ottawa River that they should refrain from drinking and using their water until further notice.

Any residents who smell fuel in their water should evacuate immediately. The Township has opened a reception centre at École St-Jean Baptiste in l'Original.

For further information, please call 613 678-3003.

Le 7 mai 2017 – 22 h

AVERTISSEMENT AU SUJET DE L'EAU

L'ORIGINAL – Due à un déversement de carburant, le canton de Champlain avise les résidents qui s'alimentent en eau à partir d'un puits ou de la rivière des Outaouais de ne pas la consommer ou de s'en servir jusqu'à prochain ordre.

Si vous sentez une odeur de carburant, veuillez quitter immédiatement votre résidence. Un centre de reception a été ouvert à l'École St-Jean Baptiste à L'Original.

Pour plus d'information, veuillez composer le 613 678-3003.